VALLEY CHAMPS

Fresno Unified captured Valley titles in boys soccer and boys basketball in February, historic wins that reflect the district’s investment in activities outside the classroom for all students. On Feb. 26, the McLane High School boys soccer team won the Central Section Division-IV title -- its first Valley championship -- at McLane Stadium with a 5-3 overtime win against Kerman High School. McLane scored two goals in the second overtime. The team, led by head coach Ramiro Teran and assistant coach Edgar Mondragon, won the North Yosemite League title with a 9-0-1 record, its first league title since 1979. Below, from left, Juan Flores, Emerson Hernandez and Gabriel Sosa celebrate after winning the title.

The Roosevelt High School boys basketball team, seeking its first Valley crown since 1977, brought the title home on March 5 with a 60-36 win over Selma High School for the D-III championship at Selland Arena. The Rough Riders, with a record of 25-7, were led by the Fresno State-bound Bryson Williams (left) who had 29 points, 23 rebounds and two blocks. Second-year head coach is Jamarr Chisom. See story on individual Valley champs on Page 5.

Parents and community members who want to be more involved in the inner workings of their neighborhood school should look no further than participating in a school site council -- made up of teachers, parents, community members, employees, and students. One of the biggest ways that school site councils influence their campuses is assisting their principals in determining how state and federal funding should be used. School site councils districtwide helped allocate $21.2 million in Local Control Funding Formula (LCFF) funds for the current school year. It is being recommended that for the 2016-17 school year an additional $5.1 million be allocated to schools, which would bring the total amount to $26.2 million districtwide. School site councils must generally allocate additional LCFF funding to categories such as instructional supports, teacher professional learning, family engagement, and social/emotional supports.

At Hoover High School, Principal Help Prioritize $26M in School Site Funds

See SCHOOL SITE FUNDS Continued on page 4

Help Prioritize $26M in School Site Funds

Parents and community members who want to be more involved in the inner workings of their neighborhood school should look no further than participating in a school site council -- made up of teachers, parents, community members, employees, and students. One of the biggest ways that school site councils influence their campuses is assisting their principals in determining how state and federal funding should be used. School site councils districtwide helped allocate $21.2 million in Local Control Funding Formula (LCFF) funds for the current school year. It is being recommended that for the 2016-17 school year an additional $5.1 million be allocated to schools, which would bring the total amount to $26.2 million districtwide. School site councils must generally allocate additional LCFF funding to categories such as instructional supports, teacher professional learning, family engagement, and social/emotional supports.

At Hoover High School, Principal Help Prioritize $26M in School Site Funds

See SCHOOL SITE FUNDS Continued on page 4

Help Prioritize $26M in School Site Funds

Parents and community members who want to be more involved in the inner workings of their neighborhood school should look no further than participating in a school site council -- made up of teachers, parents, community members, employees, and students. One of the biggest ways that school site councils influence their campuses is assisting their principals in determining how state and federal funding should be used. School site councils districtwide helped allocate $21.2 million in Local Control Funding Formula (LCFF) funds for the current school year. It is being recommended that for the 2016-17 school year an additional $5.1 million be allocated to schools, which would bring the total amount to $26.2 million districtwide. School site councils must generally allocate additional LCFF funding to categories such as instructional supports, teacher professional learning, family engagement, and social/emotional supports.

At Hoover High School, Principal Help Prioritize $26M in School Site Funds

See SCHOOL SITE FUNDS Continued on page 4

Help Prioritize $26M in School Site Funds

Parents and community members who want to be more involved in the inner workings of their neighborhood school should look no further than participating in a school site council -- made up of teachers, parents, community members, employees, and students. One of the biggest ways that school site councils influence their campuses is assisting their principals in determining how state and federal funding should be used. School site councils districtwide helped allocate $21.2 million in Local Control Funding Formula (LCFF) funds for the current school year. It is being recommended that for the 2016-17 school year an additional $5.1 million be allocated to schools, which would bring the total amount to $26.2 million districtwide. School site councils must generally allocate additional LCFF funding to categories such as instructional supports, teacher professional learning, family engagement, and social/emotional supports.

At Hoover High School, Principal Help Prioritize $26M in School Site Funds

See SCHOOL SITE FUNDS Continued on page 4
Change in Immunization Law
Does Away with Beliefs Waivers

A new state law requires students enrolling in school as of July 1 to be fully immunized for school entry, with personal beliefs waivers no longer accepted.

The district is committed to helping parents through this transition time. Parents with questions about the new vaccination law may call their school nurse or the Fresno Unified Department of Health Services at (559) 457-3294.

The district has on average granted 10 exemptions a year for personal beliefs waivers. This will no longer be possible with the passage of Senate Bill 277 on June 30, 2015. The bill was passed to make sure that vaccine preventable illnesses are kept in check. Authors of the bill cite an outbreak of measles that started in December 2014 at Disneyland and led to 134 confirmed cases of the highly contagious disease.

The intent of this change in the law is to protect the children who are most vulnerable to these illnesses because of medical conditions that keep them from being fully immunized.

For students enrolling from out of state or students enrolling in preschool or federally funded child development centers, transitional kindergarten, kindergarten, or seventh grade, medical exemptions written by a California doctor will be the only exemption accepted.

Immunizations may be obtained from health care providers. Children who do not have private insurance and have Medi-Cal, or are uninsured, may qualify for immunizations from:

- Fresno Unified School District Call (559) 457-3294 for locations and times. Immunizations are given on a walk-in basis. A parent or guardian must accompany the student. Students are asked to bring a copy of their immunization record.
- Clinica Sierra Vista (www.clinicasierravista.org)

Parent University Offers Classes
on Student Sexuality Issues

Parent University courses support parents in their efforts to help their children do the best they can in school. Fresno Unified School District will offer, through Parent University, a “Let’s Talk” course in the Bullard and Hoover high school regions.

“Let’s Talk” gives parents medically accurate information on reproductive health that can be combined with a family’s personal and moral beliefs. The course helps parents feel more comfortable talking with their children about sensitive issues, including puberty and anatomy, family planning, sexually transmitted diseases and healthy relationships. The class also addresses the effect of social media on what children are learning and the mixed messages they are getting.

Classes offered in April:
- April 1-21: “Let’s Talk,” Ahwahnee Middle School, Thursdays, 8:30-10:30 a.m. (English and Spanish)
- April 2-22: “Let’s Talk,” Wawona Middle School, Fridays, 8:30-10:30 a.m. (English only)

More information on Parent University courses is available at (559) 457-6006.

On April 14 at Roosevelt High School, Parent University will recognize all parents who have participated in Early Learning, Elementary, Middle, and High School modules for the 2015-16 school year.

State Testing is in April for Elementary, Middle and High School Students

Fresno Unified students will take state tests in April, year 2 of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP).

The testing window for elementary and middle school students is April 4-May 27 and the testing window for high school is April 11-May 20. Students take the tests on a computer.

Students participating in the CAASPP will take the following tests:

- Grades 3-8, and 11
- English language arts and mathematics (referred to as Smarter Balanced)
- Grades 5, 8, 10
- Science

Fresno Unified students will take state tests in April, year 2 of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP).

The testing window for elementary and middle school students is April 4-May 27 and the testing window for high school is April 11-May 20. Students take the tests on a computer.

Students participating in the CAASPP will take the following tests:

- Grades 3-8, and 11
- English language arts and mathematics (referred to as Smarter Balanced)
- Grades 5, 8, 10
- Science

Grades 4-8.

The CAASPP, taken by students all over California in grades 3 through 8 and 11, replace the former paper-based STAR tests.

To learn more about the test please visit www.fresnounified.org.

Parent Dates to Know

April 4-May 27: Standardized testing window for elementary and middle school students (see story on this page)
April 11-May 20: Standardized testing window for high school students (see story on this page)
April 12: College: Making it Happen event Kings Canyon Middle School, 6-7:30 p.m.
April 13: Board of Education meeting
April 14: Parent University graduation, 6 p.m., Roosevelt High School auditorium
April 27: Board of Education meeting

Parent University courses support parents in their efforts to help their children do the best they can in school. Fresno Unified School District will offer, through Parent University, a “Let’s Talk” course in the Bullard and Hoover high school regions.

“Let’s Talk” gives parents medically accurate information on reproductive health that can be combined with a family’s personal and moral beliefs. The course helps parents feel more comfortable talking with their children about sensitive issues, including puberty and anatomy, family planning, sexually transmitted diseases and healthy relationships. The class also addresses the effect of social media on what children are learning and the mixed messages they are getting.

Classes offered in April:
- April 1-21: “Let’s Talk,” Ahwahnee Middle School, Thursdays, 8:30-10:30 a.m. (English and Spanish)
- April 2-22: “Let’s Talk,” Wawona Middle School, Fridays, 8:30-10:30 a.m. (English only)

More information on Parent University courses is available at (559) 457-6006.

On April 14 at Roosevelt High School, Parent University will recognize all parents who have participated in Early Learning, Elementary, Middle, and High School modules for the 2015-16 school year.

State Testing is in April for Elementary, Middle and High School Students

Fresno Unified students will take state tests in April, year 2 of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP).

The testing window for elementary and middle school students is April 4-May 27 and the testing window for high school is April 11-May 20. Students take the tests on a computer.

Students participating in the CAASPP will take the following tests:

- Grades 3-8, and 11
- English language arts and mathematics (referred to as Smarter Balanced)
- Grades 5, 8, 10
- Science

Fresno Unified students will take state tests in April, year 2 of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP).

The testing window for elementary and middle school students is April 4-May 27 and the testing window for high school is April 11-May 20. Students take the tests on a computer.

Students participating in the CAASPP will take the following tests:

- Grades 3-8, and 11
- English language arts and mathematics (referred to as Smarter Balanced)
- Grades 5, 8, 10
- Science

Grades 4-8.

The CAASPP, taken by students all over California in grades 3 through 8 and 11, replace the former paper-based STAR tests.

To learn more about the test please visit www.fresnounified.org.
SUPERINTENDENT’S Message

District Remains Focused on the Goal of All Students Excelling in Reading, Writing and Math

Think big goals and you’ll find even larger successes.

When educating over 73,000 students there is not one goal that defines our work, but rather many. No matter the role our employees play within our district, each of us is focused on doing our part to ensure every student has the opportunity to walk across that high school graduation stage. The four core goals adopted by our Board of Education are our roadmap: (1) All students will excel in reading, writing and math; (2) All students will engage in arts, activities and athletics; (3) All students will demonstrate character and competencies for workplace success; and; (4) All students will stay in school on target to graduate. Through these goals, Fresno Unified is educating the whole child and preparing college and career ready graduates. With graduation rates the highest in decades at nearly 82%, over 5,000 high school students taking career technical education (CTE) courses, 5,000 students engaged in Advanced Placement courses, a significant increase of 17.8% in our English learner redesignation, and significantly more students engaging in school activities outside the classroom, the students, staff and parents of Unified are seeing the fruit of their collective labor. However, we know we are far from done, that this work is not easy, and will take everyone’s involvement.

Through the leadership of our Board of Education, strategic investments throughout the district are providing additional resources to school sites focused on the district’s goal of having all students excelling in reading, writing and math. Research shows that students who are reading proficiently by third grade are more likely to stay in school and on target to graduate. That is why we have early learning opportunities at each of our elementary schools – providing high-quality instruction with an emphasis on early literacy, math concepts and visual arts. The district has also implemented components of the school improvement model, which adds 30 minutes of direct instruction time per day at 30 elementary schools with 10 more elementary schools being added next.

Message from County Superintendent of Schools Jim Yovino

Academic Success Starts with Talking, Reading and Singing to Your Child

Building a solid foundation for every child’s future begins with reading. No matter what pathway a student travels -- college or career technical education -- proficient reading levels are a major indicator of success. And we know, without a doubt, this success needs to come at the earliest stage in a child’s life. It starts with healthy moms receiving diligent prenatal care and involved parents in those highly formative beginning years.

Moms and dads who read to their newborn give that child an accelerated head start to a smarter, happier and brighter life. Research shows that 80% of a child’s brain is developed by the age of 3. The words you say to your infant through talking, reading and singing are extremely influential to a child’s brain development.

In Fresno County, only 37% of children entering kindergarten are deemed “ready for school,” which means a child has the abilities and the knowledge to effectively learn in this grade level. When a child enters kindergarten already behind, catching up is a difficult climb. This statistic continues to be concerning when only 45% of third graders exit the school year proficient in reading.

How can all of us work together to arrest this trend? Read to your baby from the start! Reading aloud helps your child learn vocabulary and stimulate brain cells to grow and develop. Kids whose parents read to them know more words by age 2 than children who are not read to regularly. Reading to your child also promotes bonding, closeness and instills a life-long love of books and learning.

In addition to parent involvement, we must embrace the importance of early care and education. A child’s readiness for school starts long before he or she first steps into the classroom. The significance of preschool and transitional kindergarten are undeniable, a belief shared by both the Fresno County Office of Education and the Fresno Unified School District.

FUSD is a leader in this area and has done more to expand the availability of preschool and transitional kindergarten classrooms than any other district. Under the leadership of Superintendent Michael Hanson, FUSD has 70 preschool and 75 transitional kindergarten teachers. These early-learning opportunities lay the basic foundation of language, literacy, math, science, art, music and dramatic play that will prepare a child not only for kindergarten, but continued academic achievement every school year.

Parents, shape your child’s future academic success from birth. Be a role model of early learning by reading to your child every day. This one-on-one time is the most important gift you can give to your child, preparing him or her for a lifelong journey of academic, personal and professional success.

See SUPT. MESSAGE SPANISH AND HMONG
Continued on page 15
Fresno Unified School District is an Employer of Choice in the Valley

Editor’s Note: Fresno Unified is committed to maintaining its status as the employer of choice in the central San Joaquin Valley. The district will offer a series of stories outlining the many benefits of working within Fresno Unified.

As the largest employer on the valley floor -- serving more than 73,000 students -- Fresno Unified has positioned itself as the employer of choice. Employees hold interesting and challenging jobs, are rewarded for the contributions they make in students’ lives, and are provided with a variety of training and professional learning opportunities.

Job seekers often have a number of questions prior to pursuing employment. One of the first questions that might come to mind is pay and benefits. Fresno Unified ranks high in a variety of pay and benefit categories when compared to other school districts in the central San Joaquin Valley, making it one of the best options in the region for new or experienced professionals.

Based on proposed 2015-16 salary schedules, a first-time teacher entering Fresno Unified today would earn a total of $1.86 million in salary and benefits over the next 25 years, reaching the top of the pay scale sooner than neighboring districts.

Fresno Unified is committed to providing competitive salaries to its employees on an ongoing basis. The district has offered a total of 11.2% in salary increases to its employees over the past three years. In addition, the district has increased its contribution to the health fund to $16,003 per active employee once again maintaining Fresno Unified as a top paying district on the valley floor for career earnings in total compensation.

Those interested in pursuing a career with Fresno Unified can view current certificated, management, and classified openings by visiting www.fresnounified.org.

Rebecca Wheeler said more than $300,000 in LCFF funds were allocated to the school for the 2015-16 school year. Wheeler said the school site council made important funding decisions for key positions to fit the school’s needs, professional learning for staff, classroom technology, instructional materials, and funding for a parent center.

“All of those things help us inspire and equip students with what they need to be contributing members of the community; our community needs us to produce graduates who are well prepared,” Wheeler said.

Wheeler said during last year’s budget development, the site council also asked for a community school liaison to boost parent engagement. Laura Garza was hired to fill that role and had an immediate impact. Her main job is to be a bridge between parents and the school, covering anything from home visits regarding student attendance and behavior to academic achievement and health and medical problems.

“She’s been so effective, parents have been coming to campus during lunch and sharing information with her,” Wheeler said. “She does a little bit of everything.”

Garza, who runs the parent center, said parent participation has been steady, with an increasing number of parents attending school activities as her program grows. On March 2, a group of parents gathered for the Hoover High coffee hour at the new parent center to discuss future events, school activities, and programs.

Parent Richard Salinas, chairman of the Hoover School Site Council, said being on the school site council has given him a way to be involved and access to “what’s on the horizon for Fresno Unified.”

“I like being involved, knowing how some of the budget is being spent and getting feedback on what’s working at the school and what is not,” Salinas said.

In addition to helping principals determine how LCFF funds are used, school site councils work with principals to develop and evaluate school improvement programs and school budgets, and oversee the development of school sites.

SCHOOL SITE FUNDS
Continued from page 1

Rebecca Wheeler said more than $300,000 in LCFF funds were allocated to the school for the 2015-16 school year. Wheeler said the school site council made important funding decisions for key positions to fit the school’s needs, professional learning for staff, classroom technology, instructional materials, and funding for a parent center.

“All of those things help us inspire and equip students with what they need to be contributing members of the community; our community needs us to produce graduates who are well prepared,” Wheeler said.

Wheeler said during last year’s budget development, the site council also asked for a community school liaison to boost parent engagement. Laura Garza was hired to fill that role and had an immediate impact. Her main job is to be a bridge between parents and the school, covering anything from home visits regarding student attendance and behavior to academic achievement and health and medical problems.

“She’s been so effective, parents have been coming to campus during lunch and sharing information with her,” Wheeler said. “She does a little bit of everything.”

Garza, who runs the parent center, said parent participation has been steady, with an increasing number of parents attending school activities as her program grows. On March 2, a group of parents gathered for the Hoover High coffee hour at the new parent center to discuss future events, school activities, and programs.

Parent Richard Salinas, chairman of the Hoover School Site Council, said being on the school site council has given him a way to be involved and access to "what's on the horizon for Fresno Unified."

“I like being involved, knowing how some of the budget is being spent and getting feedback on what’s working at the school and what is not,” Salinas said.

In addition to helping principals determine how LCFF funds are used, school site councils work with principals to develop and evaluate school improvement programs and school budgets, and oversee the development of school sites.

SCHOOL SITE FUNDS
Continued on page 13

Now accepting new patients...
Please call to schedule an appointment today!

See SCHOOL SITE FUNDS
Continued on page 13
The Sweet Spell of Success

King Elementary School fifth-grader Zaden Ferguson, left, wins this year's district elementary spelling bee Feb. 25. Hidalgo Elementary School sixth-grader Desire Dahneke, middle, placed second and Greenberg Elementary School sixth-grader Marlene Guzman, right, placed third.

Sixty-six spellers compete at largest district spelling bee

With the correct spelling of "disturbance," King Elementary School fifth-grader Zaden Ferguson won this year's district elementary spelling bee.

For video, go to vimeo.com/fresnounified/spellingbee16

Hidalgo Elementary School sixth-grader Desire Dahneke placed second and Greenberg Elementary School sixth-grader Marlene Guzman placed third at the Feb. 25 spelling bee, held at Sunnyside High School’s theater. Zaden and Desire advanced to the Fresno County Spell Office at Fresno State on March 15.

The competition, the district’s largest yet, featured 66 spellers in grades 4-6 from 22 schools, with news anchor Veronica Miracle serving as spelling master. The spelling bee is just one example of how Fresno Unified involves students in the Fresno Unified Board of Education’s adopted Goal 2: “All students will engage in arts, activities and athletics.”

“Wow! It was impressive to see over 60 of our best and brightest elementary grade spellers showcasing their literacy skills on the Sunnyside High stage,” said assistant superintendent Holland Locker. “These students were immersed in Goal 2 engagement!”

Janie De La Cerda, a manager in Instructional Services, said the spelling bee was far more than a competition.

“It was an opportunity to shine, conquer their fears and highlight their perseverance,” De La Cerda said. “As far as we are concerned, they were all champions. The spelling bee was about coming together as a community to cheer on their academic excellence!”

Tournament of Technology Showcases Robotics, Video Production and Design Skills

Grand champion in Division I was Computech Middle School, with Sequoia Middle School taking second and Kings Canyon Middle School placing third. In Division II, the grand champion was Baird Middle School, followed by Scandinavian Middle School and Terronez and Tenaya middle schools tied for third. The event was held at Gaston Middle School.

“For Tournament of Tech, the geekier the better,” said Chief Technology Officer Kurt Madden. “More than 500 of our middle school students prepared for months to compete in events involving robots, 3D printers, video and coding. These students are getting ready for the careers of the future.”

Tournament of Tech helps students develop collaboration, communication, critical thinking, and creativity, and gives them a chance to show off their tech skills in a competitive, high-energy atmosphere that encourages school spirit.

Students competed in the categories of robotics, video production and design, with various events in each area. Along with the grand champions, other winners were:

Division I Design: Computech, first; Sequoia, second; Tioga Middle School, third. Division II Design: Terronez, first; Scandinavian, second; and Baird, third. Division I Video: Computech, first; Tioga, second; Sequoia, third. Division II Video: Baird, first; Scandinavian, second; Division I Robotics: Computech, first; Kings Canyon, second; Sequoia, third; Division II Robotics: Tenaya, first; Ahwahnee, second; Baird, third.

For video, go to vimeo.com/fresnounified/tournamentoftech16

Central Section Valley champion and is coached by Yosef Fares. Amber King of Roosevelt High School is the 172-pound CIF Central Section Valley champion and is coached by Abel Espinoza.

GOAL 2: ARTS, ACTIVITIES & ATHLETICS

District Boasts Individual Valley Champs

In addition to team Valley championships in boys basketball and boys soccer (see Page 1), Fresno Unified student athletes won two individual CIF titles in wrestling.

Bevan Brandt of Bullard High School is the 220-pound CIF

Bevan Brandt of Bullard High School is the 220-pound CIF

The Computech Middle School team shows off its Division I grand champion trophy at the Tournament of Technology March 12. More than 500 middle school students gathered at Gaston Middle School to test their techie skills in video production, robotics and design in 14 events.
EMPLOYEE SPOTLIGHT

20-Year Teacher Still has the Magic

Gina Louise Raufman, a kindergarten teacher at Leavenworth Elementary School for the past 20 years, was a recent finalist for an Excellence in Education award. She is a lead teacher at her school and serves as a demonstration teacher for the Early Learning Department, opening her classroom to share her instructional expertise with kindergarten teachers throughout the district.

What is unique about teaching kindergarteners?
I love being the foundation for their learning. Children at this age learn by doing and I really enjoy taking abstract concepts in math, science and reading and making them accessible and meaningful. I love the magic that kindergarten children believe in.

How did you come to choose teaching as a career?
I have always loved being around children. I also had a wonderful school experience as a Fresno Unified student. I had teachers I loved and I worked hard for them. I wanted to be like the teachers who encouraged me, supported my efforts, and did whatever they could to make learning a great experience for me.

What do you enjoy the most about your job?
The staff is wonderful. In fact my own children call many of them their “Ann L. Aunties”! I love the community, the families and the precious children. But, I would have to say the thing I enjoy the most is seeing my former students come back to work in my classroom.

What is the most challenging?
Normally the most challenging is seeing how limited my students are when they enter my class and to know how far I need to take them in order for them to be successful. But this year it has been a challenge to have so many new programs to implement for kindergarten. I strongly agree with the direction the district is taking in kindergarten, where learning is more child centered focusing on the arts as the first conveyor of knowledge.

Tell me about the Chorus Class you taught.
I love to sing and to share that talent with others. The class I teach is part of our talent time program. The students from first grade to sixth grade get to participate in a talent class of their choosing.

Tell me about the annual trip you take to El Salvador.
Our annual trips to El Salvador have been life changing for me. I love going and serving the people in any way. It’s been wonderful to be able to share this experience with my husband and parents. We always go as part of a team from our church. In years past we have helped to build a road that leads to the school. We’ve also built eco-stoves with a ventilation pipe so people won’t suffer from respiratory problems.

Name one thing most people do not know about you.
My claim to “fame” is that I was on “Romper Room” as a child. Raufman is in the white dress.

Instructional Assistant at Phoenix Helps Students Rise Above

Darla Ayers, an instructional assistant at Phoenix Elementary Academy, was a recent finalist for an Excellence in Education award and highly regarded by her colleagues for her work with the district’s most at-risk students due to academic and behavioral issues. Even after students have left the school, they return simply to see Ayers. Phoenix Vice Principal Timothy Allison wrote in his nomination letter: “Her impact on students is not measurable, and she may have single handedly saved dozens of students from a life on the street by giving them the hope and confidence they need to be successful.”

What do you enjoy the most?
Seeing a student’s face filled with a smile, and when they make a change in their life that takes them on the path to success.

What is your secret for getting through to students that no one else can?
Having to watch the students struggle at times, because the invested interest I carry for each of them reaches far beyond the classroom walls. Another challenge is finding a healthy balance between being sympathetic to the hardships many of the students face trying to survive in Fresno, while providing a structure for them to be as successful as they possibly can.

What is the most challenging?
Having to watch the students struggle at times, because the invested interest I carry for each of them reaches far beyond the classroom walls. Another challenge is finding a healthy balance between being sympathetic to the hardships many of the students face trying to survive in Fresno, while providing a structure for them to be as successful as they possibly can.

Tell me about the Chorus Class you taught.
I love to sing and to share that talent with others. The class I teach is part of our talent time program. The students from first grade to sixth grade get to participate in a talent class of their choosing.

Tell me about the annual trip you take to El Salvador.
Our annual trips to El Salvador have been life changing for me. I love going and serving the people in any way. It’s been wonderful to be able to share this experience with my husband and parents. We always go as part of a team from our church. In years past we have helped to build a road that leads to the school. We’ve also built eco-stoves with a ventilation pipe so people won’t suffer from respiratory problems.

Name one thing most people do not know about you.
My claim to “fame” is that I was on “Romper Room” as a child. Raufman is in the white dress.

See DARLA AYERS Continued on page 7
Storybook Ending: Twice the Funds for Fresno Unified Libraries

- Students, staff and parents enjoying more books and resources

Library funds soared this year for schools, allowing Bullard High School to host an Armenian author, Gaston Middle School to buy four new student computers and Slater Elementary

School to add more of students’ favorite Magic Treehouse books.

These were just a few of the thousands of resources libraries throughout the district were able to check off their wish lists.

Using Local Control Funding Formula funds, the Fresno Unified Board of Education approved doubling library funds for 2015-16 in support of the district’s adopted Goal 1: All students will excel in reading, writing and math. Elementary funding went from $5,000 to $10,000, middle school funding from $7,500 to $15,000 and high school funding from $10,000 to $20,000.

“The additional library funding this year has been a huge asset to our libraries, students and staff,” said Sue Navarro, teacher librarian at Fresno High.

“It has allowed us to go beyond the basic needs of the library -- supplies, subscriptions, replacement technology -- to purchase items on our ‘wish list.’”

For example, Navarro said, Fresno High added to its virtual reference collection, giving students access to resources for all district core novels, and also brought in a guest speaker to give cultural background knowledge on Imperialism, complete with drums, music, clothing and storytelling.

Throughout the district, additional funds were used to support instruction for English learners, for student-requested titles and for professional learning for librarians, critical in the ever-changing world of information literacy.

Liz Dodds, teacher librarian at Bullard High, said her school was able to purchase more e-books for reference and for the first time ever, buy HP Streams (11-inch laptops) to bolster aging library computers.

At Slater, library technician Linda Stromer focused on e-books that teachers can access digitally on smart boards, class room tablets and laptops. She also increased primary and intermediate level chapter books and bought more titles to students’ favorite series, like the Magic Treehouse. She said the new books have delighted students, staff and parents.

“I was very happy to have the ability to significantly increase Slater’s library inventory,” Stromer said.

At Viking Elementary School, library technician Karen Dye said purchases included non-fiction books in science and history; chapter books for students transitioning from picture books; and books in Spanish with an emphasis on dual language books.

“These funds have been extremely helpful in keeping our library as a learning hub for our school,” Dye said.

The additional library funding is made possible through the district’s Local Control and Accountability Plan (LCAP) investments.

Award-Winning Librarian Expands Students' Knowledge with Exhibits

Fresno Unified’s high school and middle school libraries are overseen by teacher librarians, including Fresno High School’s Sue Navarro, winner of the President’s Award from the California School Library Association.

Navarro, librarian at Fresno High for eight years, said winning the award affirmed the hard work of all teacher librarians to help students be the best they can be.

“I work with an outstanding group of teacher librarians in Fresno Unified and feel we really help each other grow and get better,” Navarro said.

Navarro has brought a number of special exhibits to the Fresno High library to broaden students’ knowledge and experiences. Most recently, she arranged for students to see “Freedom: History of US, the Epic Story of a Revolutionary Idea” from the Gilder Lehrman Institute of American History in New York.

Among the highlights were a rare 1776 printing of the Declaration of Independence; a printed draft and the official copy of the U.S.

See SUE NAVARRO Continued on page 16

Fresno High School library media teacher Sue Navarro works with a class-room teacher to guide students to resources for their research on school lunches, including accessing the library webpage and other online data bases. From left are students Bertha Corza, Isaiah Gamino, Jose Martinez and Alonzo Perez.
Construction is underway on a new academic building at Baird Middle School that features seven classrooms, including science labs and a special education classroom.

The project also includes timers and irrigation infrastructure for an outdoor life science and ag garden area. Baird, a fifth- through eighth-grade campus, has a specialized curriculum that imbeds agribusiness in all courses so students learn the importance of agriculture to the central San Joaquin Valley and its global influence.

The classroom building, approximately 12,000 square feet, will be completed in late 2016, said project manager Mitch Gaasch. The academic building replaces seven portable classrooms.

The Baird project is part of $175 million in Measure Q projects completed or underway throughout the district following the community’s overwhelming support for the bond measure in November 2010. Measure Q projects are providing better teaching and learning environments, a boost to the local economy, and reinvestment in Fresno neighborhoods.

Other Measure Q projects around the district recently completed, under construction, or soon to begin construction include:

- New buildings at Bullard High School
- Complete campus modernization at Addicott Elementary School.
- New regular and kindergarten/preschool classrooms to replace portables at Figarden Elementary School.
- New kindergarten/preschool building to replace portables at Robinson Elementary School.
- New classrooms to replace portables at Turner Elementary School.

If you were not a teacher, what career would you choose?

All of the majors I chose were majors that specifically involved working with children. My first major was to be a pediatric dentist. Then I thought I’d be a child psychologist. The common denominator was always children!

What is your dream vacation?

My dream vacation would be a warm beach in Mexico with my whole family.

What book are you recommending to others right now?

I am highly recommending “Bound to a Promise” by Bonnie Floyd.

What is your favorite picture book?

I think I would have to say my favorite book is “Miss Rumphius” by Barbara Cooney.

Gina Louise Raufman

Continued from page 6

a fun experience! I remember watching it as a child and making some of the crafts like “waffle stompers.” Recently I found some pictures of me on the show. I think I was about 4 years old.

If you were not a teacher, what career would you choose?

All of the majors I chose were majors that specifically involved working with children. My first major was to be a pediatric dentist. Then I thought I’d be a child psychologist. The common denominator was always children!

What is your dream vacation?

My dream vacation would be a warm beach in Mexico with my whole family.

What book are you recommending to others right now?

I am highly recommending “Bound to a Promise” by Bonnie Floyd.

What is your favorite picture book?

I think I would have to say my favorite book is “Miss Rumphius” by Barbara Cooney.

Upcoming Theater Productions at Bullard

Spring Musical:
“How to Succeed in Business without Really Trying”
7:30 p.m. April 7-8, 14-16
2 p.m. April 16
Tickets: $10/Students and Seniors $8

Comedy Night with the Dislocated Fools (improv group)
7:30 p.m. April 23
Tickets: $5
Fresno Police Officers Take Calwa Students to Basketball Game

Officers from the Southeast Policing District took several Calwa Elementary School students to dinner and the Fresno State men’s basketball game on March 2 against Colorado State, thanks to tickets provided by Q. Jones of ESPN Radio. At the beginning of the trip, one of the students asked why officers were taking them since they were “bad” kids. A lengthy discussion ensued on why they weren’t “bad” kids. The students had never been to a Fresno State basketball game, been on the campus, or enjoyed Fresno State ice cream. Thanks to community partners, they experienced all three. Officers from the Southeast Policing District will continue to mentor the students.

Exchange Club Donates Bikes to Students of Good Character at Leavenworth

At Leavenworth Elementary School, character not only counts, but can mean a free bicycle. Each month, students selected for the Character Counts trait of the month are entered into a drawing to win a bicycle, with bikes donated by the Exchange Club of Fresno.

McLane Union Bank Students Train in San Francisco

McLane High School students who operate the Union Bank on campus participated in training at bank corporate offices in San Francisco in February to learn not only how to be financially literate, but help their peers gain financial knowledge as well. The trip was arranged by a Community Reinvestment Act team, and included presentations from a panel of bank executives who talked about career opportunities and about their own backgrounds. Student banker Nancy Cervantes said this about the San Francisco trip: “Hearing the speakers’ experiences and troubles that they went through has motivated me to pursue my goals. They are examples of what I can become in the future.”

Duncan Takes First Place at Robotics Tournament

Duncan Polytechnical High School’s robotics team took first place in its division at the Central Valley Regional FIRST Robotics Competition, held at Madera South High School March 10-13.

Fresno Adult School Hosts Open House at Manchester Center

Fresno Adult School hosted an open house March 4 to highlight new amenities for students in its new space at the school’s Manchester Center location. The new space includes a new ballroom with dedicated HVAC, fans, mirrors, new floors and sound system; a Student Center equipped with new computers and audio/visual technology, new furniture and upgraded video options; 65-inch inch LED screens and teacher computer systems in each of the five classrooms; banners featuring the exercise and dance classes along with new window fixtures on the storefront windows.

Kings Canyon Student Recognized for Leadership

Kings Canyon Middle School student Stephanie Aguilar has been selected as a 2016 Girls World Expo Girl of Merit in recognition of her community service and leadership and inspiration to others. She was recognized March 6 at a ceremony in Fresno prior to the opening of the Girls World Expo.

Greenberg Students go to Work

Greenberg Elementary School hosted its first ever job fair on Feb. 19, inviting fourth- through sixth-grade students to check out jobs during lunch and recess, with opportunities including kindergarten helpers, hall monitors, and even morning announcers. Students turned in applications to the student council, who hired students to fill the positions.

ACSAs Members Honored at Dinner

A number of Fresno Unified administrators -- and a student -- were honored at a recognition dinner for the Association of California School Administrators Region 9 on Feb. 23.
District Offers Preschool Registration at Campuses throughout City

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>School</th>
<th>Hours</th>
<th>Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3/29/2016</td>
<td>Adams</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>2117 W. McKinley, Fresno, CA 93728</td>
</tr>
<tr>
<td>4/1/2016</td>
<td>Mayfair</td>
<td>9AM to 3:30PM</td>
<td>3305 E. Home, Fresno, CA 93703</td>
</tr>
<tr>
<td>4/4/2016</td>
<td>Wolters</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>5174 N. First St, Fresno, CA 93710</td>
</tr>
<tr>
<td>4/5/2016</td>
<td>Fremont</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1005 W. Weldon Ave, Fresno, CA 93705</td>
</tr>
<tr>
<td>4/6/2016</td>
<td>Kirk</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>2000 E. Belgravia Ave, Fresno, CA 93706</td>
</tr>
<tr>
<td>4/7/2016</td>
<td>Sunset</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1755 S. Crystal Ave, Fresno, CA 93706</td>
</tr>
<tr>
<td>4/8/2016</td>
<td>Homan</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1602 W. Harvard, Fresno, CA 93705</td>
</tr>
<tr>
<td>4/11/2016</td>
<td>Columbia</td>
<td>9AM to 2PM</td>
<td>1025 S. Trinity, Fresno, CA 93706</td>
</tr>
<tr>
<td>4/12/2016</td>
<td>Lowell</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>171 N. Poplar Ave, Fresno, CA 93701</td>
</tr>
<tr>
<td>4/13/2016</td>
<td>Roeding</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1225 W. Dakota Ave, Fresno, CA 93705</td>
</tr>
<tr>
<td>4/14/2016</td>
<td>Jefferson</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>202 N. Mariposa, Fresno, CA 93701</td>
</tr>
<tr>
<td>4/15/2016</td>
<td>Calwa</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>4303 E. Jensen Ave, Fresno, CA 93704</td>
</tr>
<tr>
<td>4/18/2016</td>
<td>Slater</td>
<td>8AM to 12PM</td>
<td>4472 N. Emerson Ave, Fresno, CA 93705</td>
</tr>
<tr>
<td>4/19/2016</td>
<td>Webster</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>2600 E. Tyler Ave, Fresno, CA 93701</td>
</tr>
<tr>
<td>4/20/2016</td>
<td>Vinland</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>4666 N. Maple Ave, Fresno, CA 93726</td>
</tr>
<tr>
<td>4/21/2016</td>
<td>Anthony</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1542 E. Webster, Fresno, CA 93728</td>
</tr>
<tr>
<td>4/25/2016</td>
<td>Slater</td>
<td>8AM to 12PM</td>
<td>4472 N. Emerson Ave, Fresno, CA 93705</td>
</tr>
<tr>
<td>4/26/2016</td>
<td>Pyle</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>4140 N. Augusta Ave, Fresno, CA 93726</td>
</tr>
<tr>
<td>4/27/2016</td>
<td>Winchell</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>3722 E. Lowe Ave, Fresno, CA 93702</td>
</tr>
<tr>
<td>4/28/2016</td>
<td>Turner</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>5218 E. Clay Ave, Fresno, CA 93727</td>
</tr>
<tr>
<td>5/3/2016</td>
<td>Lincoln</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1100 E. Mono, Fresno, CA 93706</td>
</tr>
<tr>
<td>5/4/2016</td>
<td>Pyle</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>4140 N. Augusta Ave, Fresno, CA 93726</td>
</tr>
<tr>
<td>5/5/2016</td>
<td>Hidalgo</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>3550 E., Thomas, Fresno, CA 93702</td>
</tr>
<tr>
<td>5/10/2016</td>
<td>Olmos</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>550 S. Garden, Fresno, CA 93727</td>
</tr>
<tr>
<td>5/12/2016</td>
<td>Heaton</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>1533 N. San Pablo Ave, Fresno, CA 93728</td>
</tr>
<tr>
<td>5/31/2016</td>
<td>Birney</td>
<td>8AM to 3PM</td>
<td>3034 E. Cornell Ave, Fresno, CA 93703</td>
</tr>
</tbody>
</table>

IMMUNIZATIONS
Continued from page 2

- Fresno County Health Department. Call (559) 600-3550 for hours.

1221 Fulton Mall, first floor

Cambios en la Ley de Vacunación Elimina las Exenciones de Creencias

Una nueva ley estatal requiere que los estudiantes inscritos en la escuela para el 1 de Julio, estén completamente vacunados para el inicio de clases, debido a que ya no se aceptará la exención de creencia personal. Esto ya no será posible con la aprobación del Proyecto de Ley del Senado 277 el 30 de junio del 2015. El proyecto de ley fue aprobado para asegurar que la vacuna de enfermedades prevenibles esté vigente. Los autores del proyecto de ley citan un brote de sarampión que ocurrió en Disneylandia que llevó a 134 casos confirmados de la altamente contagiosa enfermedad. El propósito de este cambio en la ley es el de proteger a los niños que son los más vulnerables a estas enfermedades por las condiciones médicas que los proviene de estar completamente inmunizados.

Para los estudiantes inscritos en preescolar o transitions, kindergarten, financiados federalmente, kinder viene de fuera del estado o estu-

Las inmunizaciones pueden ser obtenidas por los proveedores de cuidado de salud. Los niños que no tienen seguro privado y tienen Medi-Cal, o no están asegurados, pueden calificar para inmuni-

El distrito está comprometido a ayudar a los padres durante este proceso de transición. Los padres que tengan preguntas acerca de la nueva ley de vacunación pueden llamar a la enfermera de la escuela o al Departamento de Servicios de Salud del Distrito Unificado de Fresno al (559) 457-3294.

El distrito ha otorgado un promedio de 10 dispensas al año por exención de creencia personal. Esto ya no será posible con la aprobación del Proyecto de Ley del Senado 277 el 30 de junio del 2015. El proyecto de ley fue aprobado para asegurar que la vacuna de enfermedades prevenibles esté vigente. Los autores del proyecto de ley citan un brote de sarampión que empezó en diciembre del 2014 en Disneylandia que llevó a 134 casos confirmados de la altamente contagiosa enfermedad.

El propósito de este cambio en la ley es el de proteger a los niños quienes son los más vulnerables a estas enfermedades por las condiciones médicas que los proviene de estar completamente inmunizados.

Para los estudiantes inscritos que vienen de fuera del estado o estudiantes inscritos en preescolar o en centros de desarrollo infantil financiados federalmente, kinder-

Exenciones de creencias personal. Esto ya no será posible con la aprobación del Proyecto de Ley del Senado 277 el 30 de junio del 2015. El proyecto de ley fue aprobado para asegurar que la vacuna de enfermedades prevenibles esté vigente. Los autores del proyecto de ley citan un brote de sarampión que empezó en diciembre del 2014 en Disneylandia que llevó a 134 casos confirmados de la altamente contagiosa enfermedad.

El propósito de este cambio en la ley es el de proteger a los niños quienes son los más vulnerables a estas enfermedades por las condiciones médicas que los previene de estar completamente inmunizados.

Las inmunizaciones pueden ser obtenidas por los proveedores de cuidado de salud. Los niños que no tienen seguro privado y tienen Medi-Cal, o no están asegurados, pueden calificar para inmunizaciones del:

- Distrito Escolar Unificado de Fresno

Llamar al (559) 457-3294 para lugares y horarios. Las inmunizaciones son dadas conforme vayan llegando. Un padre o tutor debe acompañar al estudiante. Se pedirá a los estudiantes que traigan una copia de su carnet o boleta de vacunación.

- Clínica Sierra Vista (www.clincasierravista.org)

- Departamento de Salud del Condado de Fresno. Llamar al (559) 600-3550 para horarios.

1221 Fulton Mall, primer piso.

See IMMUNIZATIONS
Continued on page 11

Cullinan Education Center
Specialists in helping students close achievement gaps for 25 years in:

READING • WRITING • MATH

YOUR CHILD'S REPORT CARD SHOULD SPELL SUCCESS not STRESS

One-on-one instruction
8485 N. Fresno Street, Suite 104 • Fresno
(559) 435-3276

www.cullinaneducation.com • jc43learn@aol.com

Cullinan Education Center is NOT Lindamood-Bell Processes nor is it affiliated with, certified, endorsed, licensed, monitored or sponsored by Lindamood-Bell, Nanci Bell, Phyllis Lindamood or Pat Lindamood. Lindamood-Bell in no way endorses or monitors the services provided by Cullinan Education Center.
McLane High School’s award-winning ArtVenture Academy held a studio day March 17 for its latest cross-curricular project, “GroundWaterZero…The Drought.”

Visitors were able to watch students at work on art, writing, costume-making and video production.

Visitors also had the opportunity to have lunch with student writers and artists and hear from guest speaker Donna Johnson, who talked about her experiences as “the water angel.” Johnson spent countless hours and her own money to deliver bottled water to residents of East Porterville and Tulare County affected by the drought. She was named California’s 2015 Volunteer of the Year at the Governor’s Volunteering and Service Awards.

The drought project is the latest in a series of ambitious projects tackled by ArtVenture students that use art to broaden students’ knowledge of current events, history, cultures and social issues. Other projects have examined the border between the U.S. and Mexico, Hmong immigration to the U.S., homelessness, and the Civil Rights Movement.

Students and staff from the academy presented the civil rights project at a State of Creativity event March 3 at the Fresno County Office of Education, and other projects were presented at the California Partnership Academies’ Educating for Careers workshop in Sacramento on March 7.

Latest McLane High School ArtVenture Project Explores the Drought

Lub xeex tsoj cai tshiab hais tias cov menyuan cuv npe kwam ntawv thaum lub Xya Hli Tim 1 yuav tsum raug txhaj tshuai kom puv rau lub xyoo kwam ntawv rau qhov tus neeg txoj kev ntsiex dimt ntawv zam rau tsis muaj lawm.

Hauv paws tsev kwam ntawv muaj

See IMMUNIZATIONS
Continued on page 14
Eating Your Way to Good Health Starts with Habits Learned Early

Children can be the pickiest of eaters. Many shy away from trying new foods. Others won’t touch vegetables and fruits. Most will gravitate toward a plate of cookies rather than a plate of sliced apples.

So what can you do to get your child to eat healthier?

Following the USDA’s MyPlate program is a good way to visualize balanced eating and ensure your children are getting the energy they need to thrive.

The concept is simple: make at least 50% of the plate fruits and vegetables, a quarter whole grains and a quarter lean protein.

But getting children to embrace the MyPlate concept can be difficult. Here are some tips that might help.

- Include your children in preparing meals. Take your children to a farmers market and let them pick out some of the locally-grown fresh fruits and vegetables they might want to eat. Kaiser Permanente Fresno has a year-round, certified farmers market available every Wednesday in front of the hospital at Fresno Street and Alluvial Avenue. An assortment of seasonal produce is available every week.

- Always serve something new with something familiar. Children will be more inclined to try something different if it’s paired with something they like. For example, if your child isn’t likely to eat celery, but has a love of peanut butter and jelly, try pairing the celery with the peanut butter. Add some fresh fruit, like strawberries and blueberries, to low-fat or Greek yogurt. Smoothies are another great option for children.

Blending in some spinach or kale, and chances are they won’t even notice. Start with small changes and gradually introduce more new foods. Slowly incorporate more fruits and veggies onto their plate. Instead of offering them a chicken breast on a plate, try a chicken sandwich with a whole wheat bun, lettuce and tomato. Beans and lentils are also a good source of lean protein. They have lots of fiber and can easily be added into a quesadilla.

- Eat meals together as a family. Even if your child won’t try something new, it’s important for them to see other family members enjoying it. Your example is your child’s most powerful learning tool.

Childhood is really the best time for children to learn healthy eating habits that can last a lifetime. Healthy eating can help your child feel good, maintain a normal weight, have lots of energy and do better in school.

For more tips and information on healthy eating visit https://mydoctor.kaiserpermanente.org/ncal/provider/yvonnejuarez.

Reducing Infectious Diseases

Major advances in health care and public health over the last century have significantly reduced the threat to you and your family of illness and death from infectious diseases, but serious illness, disability, and death from these diseases still occur at unacceptably high rates.

The effects of these illnesses range from minor annoyance, as with the common cold, to severe disability and death, as in the case of meningococcal meningitis.

The myriad of microorganisms that can cause these diseases are found everywhere in the environment, and can infect you when they gain access to your body through inhalation; ingestion; contact with the mucous membranes of your eye, nose, or mouth; breaks in your skin; bites; or sexual contact.

It is important that everyone be familiar with the fundamental methods of reducing their risk of these diseases. The single most important action you can take to protect yourself and your family is to be vaccinated against those diseases for which vaccination is available. Vaccination recommendations in the United States currently target 17 vaccine-preventable diseases across the lifespan of an individual. Receiving all of these vaccinations at the proper time greatly improves your chances for a healthy life. http://1.usa.gov/1nZBpM3

Other actions you can take to protect yourself include:

- Regular and frequent hand washing, especially after using the toilet, before and after preparing food, before eating, and after contact with animals (including pets). Hand sanitizers can be used when washing is not possible, but remember that these are not effective against all microorganisms. http://1.usa.gov/1nZBD5S

- Preparing food safely, including proper cooking and storage temperatures http://bit.ly/1nZBMpZ


- Not feeding or touching wild animals

- Using insect repellent during summer months

- Not sharing personal items

- Distancing yourself from obviously contagious persons

See COUNTY HEALTH TIPS

Continued on page 16
Los Padres Ayudan a Darle Prioridad a $26 Millones en Fondos Escolares

Los padres y los miembros de la comunidad que quieren estar más involucrados en el trabajo interno de las escuelas de sus vecindarios no lo piensen más y participen en un concilio escolar — integrado por maestros, padres, miembros de la comunidad, empleados y estudiantes. Una de las mejores maneras en la que los concilios escolares pueden influir en sus campus escolares es apoyando a sus directores a identificar y determinar cómo los fondos estadounidenses de la Escuela y los programas de la Preparatoria de la Escuela Hoover. 

Se ha recomendado que para el año escolar del 2016-17 se agreguen $5.1 millones en todo el distrito. Los concilios escolares deben generalmente invertir estos fondos en la escuela para el centro de padres. Wheeler dijo que durante el desarrollo del presupuesto del año pasado, el concilio también pidió que se contratará a un Enlace entre la Escuela y el Hogar para impulsar la participación de los padres. 

Garza, quien se encarga del centro de padres, dijo que la participación de los padres en la escuela durante la hora del almuerzo y compartiendo información con ellos, “ella hace un poquito de todo.” 

El papá Richard Salinas, presidente del Concilio Escolar de la Escuela Hoover, el presidente del concilio no sólo para mantenerlo conectado con Hoover sino para obtener información sobre lo que está sucediendo en el Distrito Unificado de Fresno.”

“Me gusta estar involucrado, conocer como algunos de los fondos del presupuesto son gastados y escuchar opiniones sobre lo que se está trabajando en la escuela y lo que no lo está.” dijo Salinas.

Además de ayudar a los directores a determinar como los fondos del LCFF son usados, los concilios escolares trabajan con los directores para desarrollar y evaluar los programas de mejoramiento en la escuela y los presupuestos escolares y supervisar los planes de seguridad de las escuelas.

Una de las grandes responsabilidades que los concilios escolares tienen es la de hacerse cargo del desarrollo y recomendaciones del Plan Individual para el Aprovechamiento Estudiantil (SPSA), un documento que sirve como mapa y que guía el proceso de mejoramiento de la escuela.

El SPSA es desarrollado con un entendimiento profundo de las raíces de los motivos de los retos académicos de los estudiantes e identifica e implementa estrategias enriquecidas de enseñanza basadas en investigación para aumentar el desempeño de los estudiantes. Una parte del SPSA es la asignación de fondos para abordar asuntos específicos de la escuela.


“Tag nhro ntawm cox no pab tau peb txhawb thiab cob qhia cov tub kawm ntaww rau yam lawv xaw taa taa ntsau hauv tag nhro leev cov neeg tao kev xaw ntsaw, Laura Garza tau rauq ntsaw rau lawv xaw taa deu ntsaw ntawm thiab ntsaw tuaw ntsi kev qhia cov yim siv la.

Los padres y los miembros de la comunidad que quieren estar más involucrados en el trabajo interno de las escuelas de sus vecindarios no lo piensen más y participen en un concilio escolar — integrado por maestros, padres, miembros de la comunidad, empleados y estudiantes. Una de las mejores maneras en la que los concilios escolares pueden influir en sus campus escolares es apoyando a sus directores a identificar y determinar cómo los fondos estadounidenses de la Escuela y los programas de la Preparatoria de la Escuela Hoover.
DeWolf Student Turns Life Around with Focus on Academics

Here at DeWolf High School, we are working on Career Pillars, learning soft skills that will make us employable after high school. This is exactly what I need as I look toward my life after graduation.

Here’s a little bit of information about myself. I started Fresno Unified my sophomore year at Hoover High School where I did not take advantage of the opportunities that they offered. I was neither serious about my education nor worried about my future. After two years of not trying or caring, reality hit me and I was finally placed in an alternative education program -- DeWolf High School.

Here is where I feel that Fresno Unified has hidden jewels. The entire staff welcomed me with open arms and accepted me for who I really was. I am learning that it does take hard work and dedication to fulfill my personal goals for my future.

They are not only teaching me the subjects needed to graduate, they are teaching me about reality and life after high school. The opportunities that I have are endless and the teachers and staff are here to assist us all.

I was never the best student in any of my classes because I didn’t care enough about myself but now I know: Learn the subject they are teaching, do the work they are asking you to do and life at school will be much easier.

I have met a lot of new people and I got involved in leadership, got serious about my grades and credits needed to graduate and I am now taking a construction class. All these things have taught me things that I will continue to use throughout my life.

I am also glad that my school is part of the Human Element kindness campaign. DeWolf is keeping the campaign going on our campus by learning about respect, sportsmanship and leadership.

I will be graduating this year and am very proud of myself and who I have become. I have not had the easiest life as I have struggled with family issues and with helping my mother survive three bouts of cancer. All of these things have made me a very strong-willed, dedicated person. My hope for the future is that I can pursue my love of music and make a living performing.

District Psychologists Earn Recognition during Safe Place Week

Fresno Unified’s team of 59 psychologists received the Fresno County Economic Opportunities Commission’s Community Partner Sponsor Award for their efforts collecting essential items to support local young people.

The psychologists were honored at the Fresno County EOC’s Sanctuary and Youth Services recognition event on March 21. The event starts the celebration of National Safe Place Week, which shines a spotlight on Safe Place, an outreach and prevention program for youth in crisis.

Each year, the Fresno County EOC awards a community partner that has consistently gone above and beyond for the organization.

Fresno Unified’s psychologists received the accolades for collecting food, water, personal hygiene supplies, sleeping bags, and other items and donating them to Fresno EOC’s Sanctuary and Youth Services for the past two years. This year, Fresno Unified psychologists held fundraising activities as well to collect monetary donations for supplies for the Fresno EOC’s “SOS Campaign.”

Fresno Unified’s schools serve as designated Safe Place sites in the city of Fresno and proudly display the Safe Place logo at the front entrance of schools.

Roosevelt High School psychologist Janel Davis said Fresno County EOC’s programs are a critical resource for many students.

“It’s not unusual for students who have difficulty coping with their home situations to ask about what would happen if they ran away. Often their stories are heart-breaking,” Davis said. “Without the Safe Place/Sanctuary resource, I would be at a loss to provide alternatives for students and would have to ask them to remain in a difficult situation.”

“However, because I’ve referred many students to the Sanctuary and success stories have come from these students and families after utilizing the Sanctuary and its supports, I feel confident that the Sanctuary can provide safety, a high level of emotional support, and services to reconcile problems within a family so that a student can return safely home.”

Fresno Unified’s psychologists are often on the front lines of helping youth in crisis. Along with teachers, administrators and other support staff, school psychologists work to provide comfort, care and support to students and families by connecting them with the resources they need to help their situation. School psychologists are committed and proud to play a role in keeping youth safe.

IMMUNIZATIONS

Continued from page 11

tau txais kev txhaj tshuaj ntawm:
• Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Fresno

• Clinica Sierra Vista (www.clinicasierravista.org)
• Fresno County Health Department. Hu (559) 600-3550 rau lub sihjawn.
1221 Fulton Mall, first floor
Supt. Message Continued from page 3

Michael Hanson
Fresno Unified Superintendent

The stakes have never been higher as the work of our district is shaped every day by our four goals. Our 73,000 students, families and our city of over 500,000 are counting on us. As Superintendent, I consider it a privilege to lead this work on behalf of our district and our region.

Mensaje del SUPERINTENDENTE

El Distrito Se Mantiene Enfocado en la Meta de que Todos los Estudiantes Sobresaldrán en Lectura, Escritura y Matemáticas

Piensa en metas altas y encontrará exitosos aún más grandes.

Cuando se educa a cerca de 73,000 estudiantes no es una sola meta la que define nuestro trabajo, sino muchas. No importa el papel que nuestros empleados jueguen dentro del distrito, cada uno de nosotros estamos enfocados en hacer nuestra parte para asegurar que cada estudiante tenga la oportunidad de caminar en el escenario durante la graduación en la escuela preparatoria. Las cuatro metas adoptadas por la Mesa de Educación son nuestra mapa: (1) Todos los estudiantes sobresaldrán en lectura, escritura y matemáticas; (2) Todos los estudiantes participarán en artes, actividades y deportes; (3) Todos los estudiantes demostrarán carácter y competencia para el éxito en su lugar de trabajo y (4) Todos los estudiantes permanecerán en la escuela con la meta de graduarse. A través de estas metas, el Distrito Escolar de Fresno está educando al niño en forma completa y preparando a graduados para asistir a la universidad o un colegio y que estén listos para una carrera.

Con los índices de graduación más altos en décadas con cerca de 82%, con más de 5,000 estudiantes de preparatoria tomando clases de educación de carreras técnicas (CTE), 5,000 estudiantes participando en cursos de Colocación Avanzada, un incremento significativo del 17.8% en nuestra redesignación de Estudiantes Aprendices de Inglés y significativamente con más estudiantes participando en actividades escolares fuera del salón de clase, los estudiantes, personal y padres del Distrito Unificado están viendo los frutos de su trabajo colectivo. Sin embargo, sabemos que estamos muy lejos de terminar, también sabemos que este trabajo no es fácil y que se necesitará la participación de todos.

A través del liderazgo de nuestra Mesa de Educación, inversiones estratégicas en todo el distrito están proporcionando recursos adicionales a las escuelas enfocadas en las metas del distrito de tener a todos los estudiantes sobresaliendo en lectura, escritura y matemáticas. Una investigación a estudiantes que están leyendo proficientemente para el tercer grado tienen más probabilidades de permanecer en la escuela enfocados en la graduación. Esto se debe a que tenemos oportunidades de aprendizaje temprano en cada una de las escuelas primarias – proveyendo instrucción de alta-calidad con un énfasis en la lecto-escritura temprana, conceptos matemáticos y artes visuales. El distrito, también ha implementado componentes de modelos de mejoramiento de escuela, el cual agrega 30 minutos de tiempo de instrucción directa por día en 30 escuelas primarias con 10 escuelas primarias más siendo agregadas para el próximo año para hacer un total de 40. Otras inversiones que están ayudando a alcanzar esta meta incluye: $9.3 millones en capacitación profesional para maestros específicamente lo relacionado con la construcción de capacidad para mejorar la enseñanza de los nuevos estándares estatales; $7.5 millones en recursos para los Estudiantes Aprendices de Inglés, $5.5 millones para aprendizaje extendido, $4.0 millones en la recuperación de créditos de estudiantes que se han salido de su trayectorio. $3.7 millones para proveer clases electivas en nuestras escuelas secundarias; $2 millones para mantener un promedio de 24:1 estudiantes del kinder-garten a tercer grado, cinco años antes que el estado lo requiera; y $3 millones en recursos adicionales para educación especial. Este año, después de las opiniones comunitarias de más de 56 juntas de alcance comunitario, tenemos más recomendaciones para nuestra Mesa mientras que seguimos trabajando para hacer que el aprovechamiento académico siga adelante.

Lo que está en juego nunca ha sido tan alto mientras que el trabajo de nuestro distrito es moldeado cada día por nuestras cuatro metas. Nuestros 73,000 estudiantes, familias y nuestra ciudad de más de 500,000 habitantes, están contando con nosotros. Como Superintendente, lo considero un privilegio encabezar este trabajo a nombre de nuestro distrito y de nuestra región.

Thawj Coj Tsev Kawm Ntaaw Cov Lus Tshaj Tawm

Haus Paus Tsev Kawm Ntaaw Tseem Subsyxvas Tsoog Laih Nomhpiaj Txhau Tus Tub Ntxhais Kawm Ntaaw Tawm Ntawm Nyeem Tau Ntaaw, Sau Tau Ntaaw thiaub Ua Tau Lej

Xav txog cov homphiaj loj ces koyj nhuaj tau cov kev ua kev thuv pay zoo ntau ntsaj.

Thaum uas muab kev ghiar rau cobb tshaj 73,000 tus tub ntxhais kawn ntaaw lawm nws tsis muab iub lub homphiaj yuav ghiar kiaj tias peb cov haujhwj yog dabsi tiag, tiam sis yog ntau ntsaj tiaw xwb. Txawm hais tias peb cov neeg uas haujhwj yuav ua li cas nyob rau hauv peb cov tsev kawm ntaaw los yej yowg nyjag ua nyiqh haujhwj los pay lom kom txhua tus tub ntxhais kawn ntaaw yuav kev kawm tiaw tau mus txais lawm daimn tswv kawm ntaaw tus nyob saum lub sam thiaw xwb. Plaub lub homphiaj uas Pawg Neeg Sab Laj tau muab coj los siv ua kev taug yog: (1) Txhua tus tub ntxhais kawn ntaaw yuav tsun kawm tau nyeem ntaaw, sau ntaaw thiaub ua lej, (2) Txhua tus tub ntxhais yuav tsun koom kov kev duab, ua dej num thiaw ua kislas, (3) Txhua tus tub ntxhais kawn ntaaw yuav tsun kawm tus yam txtwv ghiar tua tis nwg muaj peevxwm ua tau haujhwj zoo, (4) Txhau tus tub ntxhais kawn ntaaw yuav tsun kawm ntaaw tiav raws sijawhm. Nrog rau cov homphiaj no, Hauv Paus Tsev Kawm Ntaaw Fresno muab kev ghiar rau rau ntsj banget rau tsis ynb uas yuag niayk kom kawm tau mus kawn qib siab thiaw ua haujhwj.

Kev kawm txawm tiav coob hauv yuav txog 82% tiag ntaaw ntau lub xyooz lawm, (1) Nrog ntau tau muab thooy ntau, kuv xooj ntau, kuv xooj ntau, (2) Nrog rau cov tub ntxhais kawn ntaaw, muab coob tshaj 5,000 tub ntxhais kwaw ntaaw kev ghiar qhua nyuaj (AP), cov tub ntxhais kawn los Askiv ghiar kom ob thavtau tau muab hrov mus lawm yuav 17.8% tiag cov tub ntxhais muab kev koon kev los ntrg lwm yam nyob sab nraum chav qhiav ntaaw kuv coob thiaw rrog ntau cov tub ntxhais kawn ntaaw, cov neeg ua haujhwj, thiab cov niam txiv kuj pom tias yeeg tawj paji txiv lawm tiag nrog kev ntau uas haujhwj. Tiam sis peb tsem nyob deb txog qhow uas ua tau tuav kiaj, yog li ntaaw pb eb xam xtwua tus muab kev koom tes rau qhov cov haujhwj no tsis yog ob cov uas yooj yim.


Haun rau cov cov qhiav qhiav cov yuav tsum qhiav koj ci lau lej, cov lej kev cov qhiav kawm kom haujhwj.

Kev kawm txawm tiav coob hauv yuav txog 82% tiag ntaaw ntau lub xyooz lawm, (1) Nrog ntau tau muab thooy ntau, kuv xooj ntau, kuv xooj ntau, (2) Nrog rau cov tub ntxhais kawn ntaaw, muab coob tshaj 5,000 tub ntxhais kwaw ntaaw kev ghiar qhua nyuaj (AP), cov tub ntxhais kawn los Askiv ghiar kom ob thavtau tau muab hrov mus lawm yuav 17.8% tiag cov tub ntxhais muab kev koon kev los ntrg lwm yam nyob sab nraum...
SCHOOL SITE FUNDS
Continued from page 13

COUNTY HEALTH TIPS
Continued from page 12

SUE NAVARRO
Continued from page 7

JUMP START YOUR CAREER THIS SUMMER
6-WEEK SUMMER SESSION
JUNE 20–JULY 29 (MONDAY–THURSDAY)
Career and Technical Education Programs available in:
• Automotive
• Culinary
• Electrical Systems
• Entrepreneurship
• Health Care
• Photography
• Welding

High students and their younger siblings to the library for fun information on making reading a family-centered activity, refreshments and book giveaways for home libraries. This event will also feature an art display from third grade students at Wilson Elementary School, which feeds into Fresno High. Wilson students will be invited to attend and select a new book to take home.

Navarro wants to dispel the notion that school librarians are “shushers.”

“In fact, the library is a highly social, interactive and engaging place for students,” Navarro said.

“We are really more of a learning commons, a place to collaborate, research, meet with friends, pick up the latest ESPN, Latina or National Geographic magazine, check out a DVD or find that next book in your favorite series. Librarians are service-minded people. We love helping you find what you need and enjoy students’ lively use of our space.”

Fresno City College

www.FresnoUnified.org